

*Sygn. akt II AKa 324/20*

## WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

*Dnia 11 października 2021 r.*

*Sąd Apelacyjny w Warszawie II Wydział Karny w składzie:*

*Przewodniczący: Sędzia SA – Dorota Radlińska (spr.)*

*Sędziowie: SA – Piotr Schab*

*SO (del.) – Anna Nowakowska*

*Protokolant: st. sekr. sądowy Marta Kamińska*

*przy udziale Prokuratora Anny Adamiak*

*po rozpoznaniu w dniu 29.09.2021 r. w Warszawie*

*sprawy:*

*A. O., s. W. i M., ur. (...) w W.*

*oskarżonego o czyny z art. 190 § 1 k.k. i in.*

*na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę oskarżonego*

*od wyroku Sądu Okręgowego w Warszawie*

*z dnia 9.07.2020 r. sygn. akt XII K 180/19*

*I. Wyrok w zaskarżonej części zmienia w ten sposób, że:*

*- rozwiązuje orzeczenie o karze łącznej z punktu V rozstrzygnięcia;*

*- kary pozbawienia wolności orzeczone w punktach I, II, III i IV obniża o 6 /sześć/ miesięcy, tj. z punktu I do 2 /dwóch/ lat, z punktu II do 6 /sześciu/ miesięcy, z punktu III do 6 /sześciu/ miesięcy i z punktu IV do roku.*

*- na podstawie art. 85§1 i 2 k.k. i art. 86§1 k.k. wskazane powyżej kary pozbawienia wolności łączy i wymierza karę łączną 2 /dwa/ lata i 6 /sześć/ miesięcy pozbawienia wolności ;*

*I. w pozostałym zakresie zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;*

*II. zwalnia oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze, obciążając wydatkami Skarb Państwa.*

## UZASADNIENIE

UZASADNIENIE	
--------------	--

Formularz UK 2	Sygnatura akt	<b>II AKa 324/20</b>
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
<b>1. CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>		

**1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji**

**Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 9 VII 2020 roku, sygn. akt XII K 180/19.**

**1.2. Podmiot wnoszący apelację**

# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# oskarżyciel posiłkowy

# oskarżyciel prywatny

# obrońca

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# inny

**1.3. Granice zaskarżenia**

**1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

# na korzyść

# na niekorzyść

# w całości

# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b><i>1.3.2. Podniesione zarzuty</i></b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	

#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

#### **1.4. Wnioski**

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

### **2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy**

#### **2.1. Ustalenie faktów**

<b><u>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</u></b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
1. 1.	1. 1				
<b><u>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</u></b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
	2. 1.				

#### **2.2. Ocena dowodów**

<b><u>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</u></b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu

<b><u>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</u></b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

<b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>		
Lp.	Zarzut	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- obraży prawa materialnego, tj. art. 64§1k.k. poprzez jego niezasadne zastosowanie co do wszystkich przypisanych oskarżonemu czynów;</li> <li>- błędu w ustaleniach faktycznych w zakresie stanu faktycznego odnoszącego się do gróźb kierowanych przez oskarżonego pod adresem B. D.;</li> <li>- rażącej niewspółmierności orzeczonych kar w tym kary łącznej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li># zasadny</li> <li># częściowo zasadny</li> <li># niezasadny</li> </ul>
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		

Odnosnie obrazy art. 64§1 k.k. obrońca podnosił, iż Sąd I instancji niezasadnie przyjął, że oskarżony działał w ramach tzw. recydywy, gdyż najprawdopodobniej karę pozbawienia wolności, która stanowić mogła o przypisaniu oskarżonemu kwalifikacji z art. 64§1 k.k. A. O. odbył zanim kara ta połączona została wyrokiem łącznym w sprawie o sygn. akt IVK 441/12. Zdaniem obrońcy fakt, że kara ta objęta została wyrokiem łącznym nie dawał podstaw do przyjęcia 5-letniego okresu, o którym mowa w art. 64§1 k.k. od końca odbycia tej kary łącznej.

Sąd Apelacyjny nie podzielił argumentacji obrońcy, dzieląc stanowisko Sądu I instancji. Linia orzecnicza zarówno Sądu Najwyższego, jak też sądów powszechnych wyznaczona uchwałą z dnia 24 kwietnia 1985r. / sygn.. akt IV KZP 5/85/ nie pozostawia żadnych wątpliwości, co do obliczania 5 -letniego okresu, o którym mowa w art. 64 §1 k.k. w sytuacji, kiedy w grę wchodzi wyrok łączny. Sąd Apelacyjny podzielił w całości to stanowisko. Reasumując zatem wskazać należy, iż poza sporem pozostaje fakt, że wyrokiem w sprawie IVK 3115/06 A. O. skazany został na karę 10 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwo z art. 191 §1 k.k. i kara ta objęta została wyrokiem łącznym w sprawie IVK 441/12, w której oskarżony odbywał karę łączną do 28 lutego 2015r. Okoliczności te, wobec spełnienia pozostałych przesłanek z art. 64§1 k.k. uprawniały Sąd I instancji do przyjęcia biegu 5- letniego okresu, o którym mowa w tym przepisie od daty zakończenia odbywania kary łącznej pozbawienia wolności, tj.

od dnia następującego po dniu 28 lutego 2015r.

W okolicznościach wskazanych powyżej nie było podstaw do podzielenia argumentacji skarżącego w zakresie obrazy prawa materialnego, jak też w zakresie rażącej niewspółmierności orzeczonych wobec oskarżonego kar pozbawienia wolności w zakresie w jakim uchybienie to opierał na niezasadności zastosowania wobec A. O. instytucji z art. 64§1 k.k.

Podczas rozpoznania sprawy przed Sądem Apelacyjnym pojawiły się jednak nowe okoliczności, które należało wziąć pod uwagę rozpoznając apelację obrońcy. Otóż oskarżony przyznał się do całości zdarzeń, które ustalone zostały przez Sąd Okręgowy, czym potwierdził niezasadność zarzutu apelacyjnego, który dotyczył błędu w ustaleniach faktycznych /pkt II apelacji/. Biorąc pod uwagę także to stanowisko oskarżonego, jak też treść zgromadzonego w sprawie materiału dowodowego, zdaniem Sądu zarzut błędu w ustaleniach faktycznych w zakresie stanu faktycznego odnoszącego się do gróźb kierowanych przez oskarżonego pod adresem B. D. nie był zasadny.

Przed Sądem Apelacyjnym ujawniona została także inna istotna dla oskarżonego okoliczność, tj. jego obecna współpraca z organami ścigania na płaszczyźnie ujawniania szeregu popełnionych przestępstw, które do tej pory nie były znane tym organom. Nadto oskarżony wyraził szczerą skruchę podczas rozprawy apelacyjnej. Okoliczności te nie mogły pozostać poza oceną Sądu II instancji. Nadto z uwagi na zarzuty apelacyjne

<p>ponownie przeanalizować należało wysokość orzeczonych względem oskarżonego kar pozbawienia wolności pod kątem przesłanek z art. 53 k.k. Mając na uwadze powyższe Sąd Apelacyjny uznał, iż orzeczone wobec oskarżonego kary pozbawienia wolności, należało obniżyć. Skutkowało to także obniżeniem orzeczonej wobec oskarżonego orzeczonej uprzednio kary łącznej, co było naturalną konsekwencją obniżenia kar jednostkowych.</p>		
<p>Wnioski</p>		
<p>1. Zmiana poprzez wyeliminowanie z kwalifikacji prawnej art. 64§1k.k..</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>2. Zmiana poprzez uniewinnienie oskarżonego od czynu z punktu 3.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>3. Zmiana kar orzeczonych wobec oskarżonego.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Wobec uznania zarzutów apelacyjnych za niezasadne - także wnioski wskazane powyżej jako 1. i 2. uznać należało za niezasadne.</p> <p>Z powodów wskazanych wyżej zarzut wskazany w punkcie 3. uznać należało za częściowo zasadny. Sąd Apelacyjny nie znalazł jednak podstaw do podzielenia</p>		



w całości stanowiska obrońcy, w którym domagał się wymierzenia oskarżonemu kary łącznej z zastosowaniem absorpcji.

**4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU**

Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności

**5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO**

**5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji**

**1.**

Przedmiot utrzymania w mocy

Wyrok w zakresie winy oskarżonego

Zwięźle o powodach utrzymania w mocy

- nie uwzględnienie zarzutu apelacyjnego.

**5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji**

**1.**

Przedmiot i zakres zmiany

W zakresie wymiaru kar jednostkowych i kary łącznej.

Zwięźle o powodach zmiany

Wobec częściowego uwzględnienia zarzutów apelacyjnych oraz postawy oskarżonego po popełnieniu przestępstw.

**5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji**

<b><u>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</u></b>		
1.1.	Nie dotyczy	# art. 439 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
Nie dotyczy		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
Nie dotyczy		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
Nie dotyczy		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
Nie dotyczy		
<b><u>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</u></b>		
Nie dotyczy		
<b><u>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</u></b>		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku		Przytoczyć okoliczności	
<b>6. Koszty Procesu</b>			
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności		
III	zwolniono oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych za instancję odwoławczą, obciążając wydatkami Skarb Państwa.		
<b>7. PODPIS</b>			
Dorota Radlińska Piotr Schab Anna Nowakowska			

<b><u>1.3. Granice zaskarżenia</u></b>			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca osk.		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie z dnia 09.07.2020r. sygn. akt XII K 180/19		

<b><u>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</u></b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b><u>1.3.2. Podniesione zarzuty</u></b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		

#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b><u>1.4. Wnioski</u></b>		
#	uchylenie	# zmiana